

## MODELO DE PRESUPUESTO 2011

### DEPARTAMENTO DE GESTIÓN DE CONFERENCIAS Y REUNIONES REUNIÓN DE UN DÍA EN LA SEDE Y FUERA DE LA SEDE EN CUATRO IDIOMAS

**REUNION: MODELO DE UNA SESIÓN PLENARIA EN LA SEDE  
Y FUERA DE LA SEDE**

**LUGAR: A DECIDIR**

**DURACIÓN: 1-día**

**IDIOMAS: INTERPRETACIÓN: 4 Idiomas**

**TRADUCCIÓN: 4 Idiomas**

**OBSERVACIONES:** \$8,000 para traducción e impresión de documentos antes y después de la reunión,  
incluido el Informe Final.

Todos los gastos de viaje deben ser solventados por el país anfitrión

#### COSTOS POR OBJETO DE GASTO

OBJ.2 - HORAS EXTRA	Tarifa	x	Horas	=	Monto	Total		
Horas Extra	\$38	x	20 hours		\$760	\$760		
OBJ. 5 Y 8 - DOCUMENTOS	Tarifa	x	Palabras	=	Monto	Total		
Traducción de documentos antes y después de la reunión. Incluye impresión durante la reunión	\$0.19	x	42,105		\$8,000	\$8,000		
OBJ.6 - EQUIPO & SUMINISTROS						\$350		
Equipo, suministros y servicio de café						\$350		
OBJ.8 - CONTRATOS	Personas	x	Tarifa	x	Tiempo	=	Monto	Total
Intérpretes <sup>1</sup>	8	x	\$550	x	1 shift		\$4,400	
Traductores-revisores <sup>2</sup>	4	x	\$450	x	1 day		\$1,800	
Supervisor de acreditaciones <sup>2</sup>	1	x	\$130	x	1 day		\$130	
Asistente de sala <sup>2</sup>	1	x	\$130	x	1 day		\$130	
Operador de controles <sup>2</sup>	1	x	\$130	x	1 day		\$130	\$6,590
<b>Sub-total:</b>							<b>\$15,700</b>	
GASTOS IMPREVISTOS	Tarifa	x	Subtotal presupuesto	=	Total			
5% del sub-total del presupuesto estimado	5%	x			\$15,700		\$785	
<b>TOTAL (Opción 1):</b>							<b>\$16,485</b>	
OBJ.8 - CONTRATOS	Personas	x	Tarifa	x	Tiempo	=	Monto	Totales
Horas extra por servicios de idiomas <sup>3</sup>	8	x	\$550	x	0.5 day		\$2,200	\$2,200
<b>TOTAL (Opción 2):</b>							<b>\$18,685</b>	
<p>(1) Un turno de intérpretes = 6 horas</p> <p>(2) Un turno de traductores, supervisores de acreditación, asistentes de sala y operadores de control = 8 horas</p> <p>(3) Horas extras de servicios de idiomas financiadas por el Fondo Regular sólo en casos aplicables a reuniones en la Sede.</p>								

## MODELO DE PRESUPUESTO 2011

### DEPARTAMENTO DE GESTIÓN DE CONFERENCIAS Y REUNIONES REUNIÓN DE DOS DÍAS EN LA SEDE Y FUERA DE LA SEDE EN CUATRO IDIOMAS

**REUNION: MODELO DE UNA SESION PLENARIA EN LA SEDE  
Y FUERA DE LA SEDE**

**LUGAR: A DECIDIR**

**DURACIÓN: 2 días**

**IDIOMAS: INTERPRETACIÓN: 4 Idiomas**

**TRADUCCIÓN: 4 Idiomas**

**OBSERVACIONES:** \$13,000 para traducción e impresión de documentos antes y después de la reunión,  
incluido el Informe Final.  
Todos los gastos de viaje deben ser solventados por el país anfitrión

#### COSTOS POR OBJETO DE GASTO

OBJ.2 - HORAS EXTRA	Tarifa	x	Horas	=	Monto	Total		
Horas Extra	\$38	x	30	hours	\$1,140	\$1,140		
OBJ. 5 y 8 - DOCUMENTOS	Tarifa	x	Palabras	=	Monto	Total		
Traducción de documentos antes y después de la reunión. Incluye impresión durante la reunión	\$0.19	x	68,421		\$13,000	\$13,000		
OBJ.6 - EQUIPO & SUMINISTROS						\$450		
Equipo, suministros y servicio de café						\$450		
OBJ.8 - CONTRATOS	Personas	x	Tarifa	x	Tiempo	=	Monto	Total
Intérpretes <sup>1</sup>	8	x	\$550	x	2	shift	\$8,800	
Traductores-revisores <sup>2</sup>	4	x	\$450	x	2	day	\$3,600	
Supervisor de acreditaciones <sup>2</sup>	1	x	\$130	x	2	day	\$260	
Asistente de sala <sup>2</sup>	1	x	\$130	x	2	day	\$260	
Operador de controles <sup>2</sup>	1	x	\$130	x	2	day	\$260	\$13,180
<b>Sub-total:</b>							<b>\$27,770</b>	
GASTOS IMPREVISTOS	Tarifa	x	Subtotal presupuesto	=	Total			
5% del sub-total del presupuesto estimado	5%	x			\$27,770	\$1,388		
<b>TOTAL (Opción 1):</b>							<b>\$29,158</b>	
OBJ.8 - CONTRATOS	Personas	x	Tarifa	x	Tiempo	=	Monto	Totales
Horas extra por servicios de idiomas <sup>3</sup>	8	x	\$550	x	1	day	\$4,400	\$4,400
<b>TOTAL (Opción 2):</b>							<b>\$33,558</b>	

(1) Un turno de intérpretes = 6 horas

(2) Un turno de traductores, supervisores de acreditación, asistentes de sala y operadores de control = 8 horas

(3) Horas extras de servicios de idiomas financiadas por el Fondo Regular sólo en casos aplicables a reuniones en la Sede.

## MODELO DE PRESUPUESTO 2011

### DEPARTAMENTO DE GESTIÓN DE CONFERENCIAS Y REUNIONES REUNIÓN DE TRES DÍAS EN LA SEDE Y FUERA DE LA SEDE EN CUATRO IDIOMAS

**REUNION: MODELO DE UNA SESION PLENARIA EN LA SEDE  
Y FUERA DE LA SEDE**

**LUGAR: A DECIDIR**

**DURACIÓN: 3 días**

**IDIOMAS: INTERPRETACIÓN: 4 Idiomas**

**TRADUCCIÓN: 4 Idiomas**

**OBSERVATIONS:** \$18,000 para traducción e impresión de documentos antes y después de la reunión,  
incluido el Informe Final.

Todos los gastos de viaje deben ser solventados por el país anfitrión

#### COSTOS POR OBJETO DE GASTO

OBJ.2 - HORAS EXTRAS	Tarifa	x	Horas	=	Monto	Total		
Horas extras	\$38	x	40 hours	=	\$1,520	\$1,520		
OBJ. 5 and 8 - DOCUMENTOS	Tarifa	x	Palabras	=	Monto	Total		
Traducción de documentos antes y después de la reunión. Incluye impresión durante la reunión	\$0.19	x	94,737	=	\$18,000	\$18,000		
OBJ.6 - EQUIPO & SUMINISTROS						\$500		
Equipo, suministros y servicio de café						\$500		
OBJ.8 - CONTRATOS	Personas	x	Tarifa	x	Tiempo	=	Monto	Total
Intérpretes <sup>1</sup>	8	x	\$550	x	3 shift	=	\$13,200	
Traductores-revisores <sup>2</sup>	4	x	\$450	x	3 day	=	\$5,400	
Supervisor de acreditaciones <sup>2</sup>	1	x	\$130	x	3 day	=	\$390	
Asistente de sala <sup>2</sup>	1	x	\$130	x	3 day	=	\$390	
Operador de controles <sup>2</sup>	1	x	\$130	x	3 day	=	\$390	\$19,770
<b>Sub-total:</b>							<b>\$39,790</b>	
GASTOS IMPREVISTOS	Tarifa	x	Subtotal presupuesto	=	Total			
5% del sub-total del presupuesto estimado	5%	x	\$39,790	=	\$1,989			
<b>TOTAL (Opción 1):</b>							<b>\$41,779</b>	
OBJ.8 - CONTRACTS	Personas	x	Tarifa	x	Tiempo	=	Monto	Totales
Horas extra por servicios de idiomas <sup>3</sup>	8	x	\$550	x	1.5 day	=	\$6,600	\$6,600
<b>TOTAL (Opción 2):</b>							<b>\$48,379</b>	

(1) Un turno de intérpretes = 6 horas

(2) Un turno de traductores, supervisores de acreditación, asistentes de sala y operadores de control = 8 horas

(3) Horas extras de servicios de idiomas financiadas por el Fondo Regular sólo en casos aplicables a reuniones en la Sede.